



Istituto Nazionale di Statistica
Il Presidente

SP/190.12

Roma, 22 febbraio 2012

Alle Autorità d'ambito territoriale ottimale
Al Servizio statistico della Provincia autonoma di Trento
All'Istituto provinciale di statistica della Provincia autonoma di Bolzano
e, p.c. Al Sig. Prefetto della Repubblica
Ai Sigg. Commissari di Governo c/o le Prov. Autonome di Trento e Bolzano
All'Ufficio di Statistica della Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo
Agli Uffici di Statistica delle Regioni

LORO SEDI

Oggetto: Rilevazione sui servizi idrici (27 marzo - 15 maggio 2012) - (Codice IST- 02192)

Spett. le Ente,

L'Istituto nazionale di statistica conduce la "Rilevazione sui servizi idrici", prevista dal Programma Statistico nazionale 2011-2013 (codice IST - 02192) e dall'Aggiornamento 2012-2013 attualmente in fase di formalizzazione, che contengono le rilevazioni statistiche di interesse pubblico.

La rilevazione consente di aggiornare l'elenco degli Enti gestori dei servizi idrici e dei servizi da essi gestiti: fonti di approvvigionamento di acqua per uso potabile, reti di distribuzione dell'acqua potabile, reti fognarie, impianti di depurazione delle acque reflue urbane.

La collaborazione di codesto Ente è preziosa per il buon esito dell'indagine che è realizzata attraverso la compilazione di un questionario on-line. I dati richiesti dovranno essere inseriti sul sito <https://indata.istat.it/acqua>.

L'inserimento sarà possibile **dal 27 marzo fino al 15 maggio 2012.**

Sul sito saranno disponibili, nelle diverse sezioni, le istruzioni e le spiegazioni per lo svolgimento della rilevazione.

Le procedure di accesso al sito sono riportate nell'allegato alla presente informativa, unitamente alle necessarie credenziali.

L'Istat è tenuto per legge a svolgere questa attività di rilevazione. I dati trattati, tutelati dal segreto statistico e, nel caso di trattamenti di dati personali, sottoposti alla normativa sulla protezione dei dati personali, potranno essere utilizzati, anche per successivi trattamenti, esclusivamente per fini statistici dai soggetti del Sistema statistico nazionale e potranno, altresì, essere comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale. I medesimi dati saranno diffusi nel rispetto dell'art. 9 del d.lgs. n. 322/1989.

L'obbligo di risposta per questa rilevazione è disciplinato dall'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 e successive modifiche e integrazioni.

Titolare del trattamento dei dati personali effettuato nello svolgimento dell'indagine è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo 16, 00184 Roma; responsabile del trattamento è il Direttore centrale delle statistiche socio-demografiche e ambientali al quale è possibile rivolgersi anche per quanto riguarda l'esercizio dei diritti dell'interessato.

Per ulteriori chiarimenti è possibile rivolgersi all'Istat - Servizio Stato dell'Ambiente, Viale Oceano Pacifico n. 171, 00144 Roma, ai seguenti recapiti telefonici: 06/4673.4586 - 4306 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.30 alle ore 13.30 e dalle ore 14.30 alle ore 16.00 oppure al numero di fax 06/46734427 o all'indirizzo di posta elettronica acqua@istat.it.

Si coglie l'occasione per ricordare che è possibile acquisire informazioni sull'attività dell'Istat consultando il sito internet <http://www.istat.it> o rivolgendosi ai Centri di informazione statistica presenti nei capoluoghi di regione.

Nel ringraziare fin d'ora per la cortese collaborazione fornita, mi è gradita l'occasione per inviare distinti saluti.

Enrico Giovannini

SEGRETO STATISTICO, TUTELA DELLA RISERVATEZZA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 e successive modificazioni ed integrazioni "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" - art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art.7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale).
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica"
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" - art. 2 (finalità), art. 4 (definizioni), artt. 7-10 (diritti dell'interessato), art. 13 (informativa), artt. 28-30 (soggetti che effettuano il trattamento), artt. 104-110 (trattamento per scopi statistici o scientifici), come modificato dal decreto legge 6 dicembre 2011 n. 201 convertito in legge con modificazioni dalla legge 22 dicembre 2011 n. 214.
- "Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (all. A.3 del Codice in materia di protezione dei dati personali - d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196) in particolare art. 7 (comunicazione a soggetti non facenti parte del Sistema statistico nazionale) e art. 8 (comunicazione dei dati tra i soggetti del Sistema statistico nazionale).
- Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 31 marzo 2011 - "Approvazione del Programma statistico nazionale per il triennio 2011-2013" (Supplemento ordinario n. 181 alla Gazzetta Ufficiale 2 agosto 2011 - serie generale)



Istituto Nazionale di Statistica
Il Presidente

Procedura di accesso al sito

Il sito web <https://indata.istat.it/acqua> è protetto con protocollo di rete SSL (Secure Sockets Layer) e garantisce l'autenticazione e la protezione dei dati trasmessi. La procedura per la registrazione prevede due fasi.

Per accedere per la prima volta al sito, si dovrà utilizzare la voce "Registrazione" del menu che compare sulla pagina web <https://indata.istat.it/acqua>. L'utente può accedere al sito utilizzando l'utenza di seguito indicata, mentre la password iniziale verrà inviata all'indirizzo e-mail indicato. Nel caso l'indirizzo e-mail non risultasse corretto, si prega di comunicare l'esatto indirizzo alla mail: acqua@istat.it.

Successivamente alla prima registrazione si deve modificare la password, digitandola due volte per conferma, al fine di utilizzarla per i successivi accessi. Per ogni eventuale richiesta di chiarimenti o comunicazioni è possibile utilizzare la sezione "Contatti" presente sul sito.

Utenza	Mail AATO
XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX